

Bruxelles, 10 febbraio 2015  
(OR. en)

5084/15

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0327 (NLE)**

---

**MAR 4  
CHINE 4**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	15750/14 MAR 179 CHINE 5
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un protocollo recante modifica dell'accordo sui trasporti marittimi tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il governo della Repubblica popolare cinese, dall'altra, per tenere conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea <i>- Adozione</i>

---

1. L'accordo sui trasporti marittimi tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il governo della Repubblica popolare cinese, dall'altra,<sup>1</sup> (l' "accordo") è entrato in vigore il 1° marzo 2008.
2. L'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto di adesione della Croazia prevede che quest'ultima aderisca all'accordo mediante un protocollo tra il Consiglio e la Repubblica popolare cinese.
3. Il 14 settembre 2012 la Commissione è stata autorizzata dal Consiglio a negoziare un protocollo che modifica l'accordo (il "protocollo") per tenere conto dell'adesione della Croazia all'Unione europea.
4. Il protocollo è stato siglato a Bruxelles il 20 giugno 2014.

---

<sup>1</sup> GU L 46 del 21.2.2008, pag. 25.

5. L'obiettivo della presente proposta di decisione del Consiglio è autorizzare la firma del protocollo.
  6. Il 14 novembre 2014 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta.
  7. Il gruppo "Trasporti marittimi" ha esaminato la proposta il 12 dicembre 2014. Le delegazioni non hanno espresso osservazioni sulla proposta.
  8. Il testo del progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione del protocollo e il testo del protocollo sono stati elaborati dai servizi giuridico-linguistici del Consiglio<sup>2</sup>.
  9. Si invita il Comitato dei rappresentanti permanenti, previo esame del testo, ad approvare il progetto di decisione del Consiglio e a trasmetterlo al Consiglio ai fini dell'adozione.
- 

---

<sup>2</sup> Doc. 5083/15 MAR 3 CHINE 3.  
Doc. 5880/15 MAR 9 CHINE 7.